



Complete : Rs. 19.80

Rs. 5.40

Punjab Government Gazette

Published by Authority

No. 5] CHANDIGARH, FRIDAY, FEBRUARY 3, 2017 (MAGHA 14, 1938 SAKA)

CONTENTS

	<i>Pages</i>
PART I —Punjab Government Notifications and Orders	.. 69-79
PART I-A —Notifications by Local Government	.. Nil
PART I-B —Notifications by Commissioners and Deputy Commissioners	.. Nil
PART II —Statutory Notifications and Republications from Gazette of India/Punjab	.. Nil
PART III —Notification by High Court, Labour Commissioner ; Advertisements ; Director of Lotteries, Punjab and Notices etc.	.. 33-42
PART III-A —Notifications by Universities	.. Nil
PART III-B —Court Notices	.. Nil
PART IV —Acts and Bills	.. Nil
PART V —Notification by Punjab State Legislature	.. Nil
SUPPLEMENT PART I —Statistical	.. Nil
SUPPLEMENT PART II —General	.. Nil
LEGISLATIVE SUPPLEMENT —Contents	.. Nil
Ditto PART I —Acts	.. Nil
Ditto PART II —Ordinances	.. Nil
Ditto PART III —Delegated Legislation	.. Nil
Ditto PART IV —Correction slips, Republications and Replacements	.. Nil

PART I

DEPARTMENT OF PERSONNEL

(PCS BRANCH)

NOTIFICATION

The 6th January, 2017

No. 8/8/2016-5PCS/905537.—The officers named below are declared by the Central Committee of Examination, Punjab, to have passed/failed in the Departmental Examination of Assistant Commissioners/ Extra Assistant Commissioners held at Chandigarh from 15-10-2016 to 24-10-2016 in the respective groups/

subjects in the Standards as shown against their respective names:-

Sr. No.	Name of the Officer	Criminal Law	Civil Law	Development Law	Revenue Law	Industrial and Commercial Law	Public Service Laws	Local Govt. Laws	Service and Financial Laws	Hindi	Punjabi	Subjects in which the candidate/officer must pass in order to complete examination
<u>Assistant Commissioner</u>												
1.	Sandeep Kumar	A.P	A.P	A.P	Fail	A.P	A.P	Pass	Pass	N.A	A.P	Revenue Law
2.	Parampal Kaur	A.P	A.P	A.P	Pass	A.P	A.P	A.P	A.P	N.A	N.A	-
3.	Abjijeet Kaplish	Fail	Fail	Pass	Fail	Pass	Pass	Fail	Fail	N.A	N.A	Criminal Law, Civil Law, Revenue Law, Local Govt. Law, Service & Financial Law.
4.	Palavi	Fail	Fail	Pass	Fail	Pass	Pass	Pass	Fail	N.A	N.A	Criminal Law, Civil Law, Revenue Law, Service & Financial Law.
5.	Jaspreet Singh	A.P	A.P	A.P	A.P	Pass	A.P	A.P	A.P	A.P	Exmp.	-
6.	Aditya Uppal	Fail	Fail	Pass	Fail	Pass	Pass	Pass	Fail	N.A	N.A	Criminal Law, Civil Law, Revenue Law, Service & Financial Law.
<u>Extra Assistant Commissioner</u>												
7.	Paresh Gargi	Fail	Pass	Fail	Fail	Pass	Pass	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Development Law, Revenue Law, Service & Financial Law.

8.	Rajesh Kumar	Fail	Pass	Fail	Fail	Pass	Pass	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Development Law, Revenue Law, Service & Financial Law.
9.	Rajneesh Arora	Fail	Pass	Fail	Pass	Pass	Fail	Pass	Pass	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Development Law, and Public Service Law.
10.	Raj Kumar	Fail	Pass	Pass	Fail	Pass	Pass	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal, Dev. Law, Service and Financial Law.
11.	Raman Kumar Kochhar	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Civil Law, Dev. Law, Revenue Law, Industrial & Commercial Law, Public Service Law, Local Govt. Law, Service and Financial Law.
12.	Roop Singh	Fail	Pass	Fail	Fail	Pass	Pass	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Dev. Law, Revenue Law, Service and Financial Law.
13.	Jagdish Singh Johal	Fail	Pass	Fail	Fail	Pass	Fail	Fail	Fail	N.A	N.A	Criminal Law, Dev. Law, Revenue Law, Public Service Law, Local Govt. Law, Service & Financial Law.

Sr. No.	Name of the Officer	Criminal Law	Civil Law	Development Law	Revenue Law	Industrial and Commercial Law	Public Service Laws	Local Govt. Laws	Service and Financial Laws	Hindi	Punjabi	Subjects in which the candidate/officer must pass in order to complete examination
14.	Gurinder Singh Sodhi.	Fail	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Service and Financial Law.
15.	Ravinder Singh Arora.	Fail	Pass	Pass	Fail	Pass	Fail	Pass	Fail	N.A	N.A	Criminal Law, Revenue Law, Public Service Law, Service and Financial Law.
16.	Gurwinder Singh Johal.	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	N.A	N.A	Criminal Law, Civil Law, Development Law, Revenue Law, Ind. & Comm. Law, Public Service Law, Local Govt. Law, Service and Financial Law.
17.	Swaranjit Kaur	A.P	A.P	Fail	Fail	A.P	A.P	Pass	A.P	Exmp.	Exmp.	Development Law and Revenue Law.
18.	Manjeet Kaur	Fail	Pass	Fail	Fail	Pass	Fail	Fail	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Dev. Law, Revenue Law, Public Service Law, Service and Financial Laws.
19.	Surjit Singh Saini	Fail	Fail	Fail	Fail	Pass	Fail	Fail	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Civil Law, Dev. Law, Revenue Law, Public Service Law, Local Govt. Laws, Service and Financial Law.

20.	Pirthi Singh	A.P	A.P	Fail	Fail	Pass	A.P	Pass	A.P.	Exmp.	Exmp.	Development Law and Revenue Law.
21.	Amrinder Singh Malhi.	Pass	Pass	Pass	Fail	Pass	Pass	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Revenue Law, Service and Financial Laws.
22.	Suba Singh	Fail	Pass	Pass	Fail	Pass	Pass	Pass	Pass	Exmp.	Exmp.	Criminal Law and Revenue Law.
23.	Harbans Singh (Register C)	Fail	Fail	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Exmp.	Exmp.	Criminal Law and Civil Law.
24.	Sarbjeet Kaur	Fail	Pass	Fail	Fail	Pass	Fail	Pass	Fail	Exmp.	EUC	Criminal Law, Development Law , Revenue Law, Public Service Law, Service and Financial Laws.
25.	Deepak Rohela	A.P	A.P	Pass	Fail	A.P	A.P	Pass	A.P	Exmp.	Exmp.	Revenue Law
26.	Gopal Singh	A.P	Pass	Pass	Fail	A.P	A.P	A.P	Pass	Exmp.	Exmp.	Revenue Law.
27.	Vinod Kumar Bansal.	A.P	A.P	Pass	A.P	Pass	A.P	Pass	A.P	Exmp.	Exmp.	-
28.	Surinder Kaur	Fail	Pass	Fail	Fail	Pass	Fail	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Dev. Law, Revenue Law, Public Service Law, Service and Financial Law.
29.	Jasbir Singh	Fail	Fail	Fail	Fail	Pass	Pass	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Civil Law, Dev. Law, Revenue Law, Service and Financial Laws.

Sr. No.	Name of the Officer	Criminal Law	Civil Law	Development Law	Revenue Law	Industrial and Commercial Law	Public Service Laws	Local Govt. Laws	Service and Financial Laws	Hindi	Punjabi	Subjects in which the candidate/officer must pass in order to complete examination
30.	Om Parkash	Fail	A.P	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Dev. Law, Revenue Law, Ind. & Commercial Law, Public Service Laws, Local Govt. Laws, Service and Financial Laws.
31.	Ashok Kumar	Fail	Fail	Fail	Fail	Pass	Fail	Fail	A.P	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Civil Law, Development Law, Revenue Law, Public Service Laws, Local Govt. Laws.
32.	Paramjit Singh	Fail	Fail	Fail	Fail	Pass	Pass	Fail	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Civil Law, Dev. Law, Revenue Law, Public Service Laws, Local Govt. Laws, Service and Financial Laws.
33.	Ranjit Singh	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Civil Law, Dev. Law, Revenue Law, Ind.& Comm. Laws, Public Service Law, Service and Financial Laws.

34.	Harbans Singh (A-II)	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Fail	Pass	Fail	Exmp.	Exmp.	Criminal Law, Civil Law, Dev. Law, Revenue Law, Ind.& Comm. Laws, Public Service Law, Service and Financial Laws.
35.	Latif Ahmed	Fail	A.P	Pass	Fail	A.P	A.P	A.P	A.P	-	-	Criminal Law, Revenue Law.
36.	Subash Chander Khatak	Exmp.	Exmp.	Fail	A.P	A.P	A.P	A.P	A.P	Exmp.	Exmp.	Development Law
37.	Amrinder Singh Tiwana	A.P	A.P	A.P	Fail	Pass	A.P	A.P	Fail	Exmp.	Exmp.	Revenue Law, Service and Financial Laws.
38.	Balbir Raj Singh	A.P	A.P	A.P	Pass	A.P	A.P	A.P	A.P	Exmp.	Exmp.	-
39.	Narinder Singh-I	A.P	A.P	A.P	Fail	A.P	A.P	A.P	A.P	Exmp.	Exmp.	Revenue Law.
40.	Ram Singh	A.P	Exmp.	Fail	A.P	A.P	A.P	A.P	A.P	Exmt.	Exmp.	Development Law.
41.	Rajiv Verma	Fail	A.P	A.P	A.P	Pass	A.P	A.P	A.P	A.P	A.P	Criminal Law.

NOTE : A.P = Already passed

N.A = Not Appeared

Exemp. = Exemption.

E.U.C = Exemption under consideration.

Chandigarh
The 3rd January, 2017

SARVESH KAUSHAL
CHIEF SECRETARY TO GOVT. Of PUNJAB

ਆਬਕਾਰੀ ਤੇ ਕਰ ਵਿਭਾਗ
(ਆਬਕਾਰੀ ਤੇ ਕਰ-1 ਸ਼ਾਖਾ)

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਜੀ ਦੇ ਹੁਕਮ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਪੂਰਵਕ ਸ਼੍ਰੀ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ, ਵਧੀਕ ਆਬਕਾਰੀ ਤੇ ਕਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਬੇਨਤੀ ਮਿਤੀ 29-11-2016 ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਵਿੱਤ ਵਿਭਾਗ (ਵਿੱਤ ਪ੍ਰਸ਼ੋਨਲ-2 ਸ਼ਾਖਾ) ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਹਦਾਇਤਾਂ ਨੰਬਰ 22/2/2012-3ਐਫ.ਪੀ./16 ਮਿਤੀ 23-01-2015 ਦੇ ਸਨਮੁੱਖ ਸ਼੍ਰੀ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ, ਵਧੀਕ ਆਬਕਾਰੀ ਤੇ ਕਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਨੰਬਰ 1/107/2014-ਅਕ1(1)/4267-69 ਮਿਤੀ 2-3-2016 ਰਾਹੀਂ ਦੂਸਰੇ ਸਾਲ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਵਾਧਾ ਵਾਪਸ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਮਿਤੀ 19-12-2016 (ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ) ਤੋਂ ਸੇਵਾ ਨਿਵਿਰਤ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਇਸ ਸ਼ਰਤ ਤੇ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਾਰਵਾਈ/ਕੋਰਟ ਕੇਸ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਜਾਂ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਬਕਾਇਆ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ (ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ) ਭਾਗ-2 ਦੇ ਨਿਯਮ 2.2 (ਬੀ) ਤਹਿਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ
ਮਿਤੀ 18 ਦਸੰਬਰ, 2016

ਸਤੀਸ਼ ਚੰਦਰਾ
ਵਧੀਕ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ (ਕਰ)
ਆਬਕਾਰੀ ਤੇ ਕਰ ਵਿਭਾਗ।

ਸਹਿਕਾਰਤਾ ਵਿਭਾਗ
(ਸਹਿਕਾਰਤਾ-2 ਸ਼ਾਖਾ)

ਅਧਿਸੂਚਨਾ

ਮਿਤੀ 29 ਦਸੰਬਰ, 2016

ਨੰ:70/31/2016-ਸੀ2(1)/901189/1.- ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜਪਾਲ, ਨਰੀਖਕ ਸਹਿਕਾਰੀ ਸਭਾਵਾਂ, ਕਾਂਜਲਾ, ਸਰਕਲ ਸਹਾਇਕ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਸਹਿਕਾਰੀ ਸਭਾਵਾਂ ਰੂਪਨਗਰ ਨੂੰ ਮਿਤੀ 31.12.2016 (ਬਾ.ਦੁ.) ਨੂੰ 58 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਉਸ ਖਿਲਾਫ ਖਰੜ ਵਿਖੇ ਕੇਸ ਨੰ. 50/23.4.2016 ਜੁਰਮ ਨੰ. 420, 120-ਬੀ ਆਈ.ਪੀ.ਸੀ. ਤਹਿਤ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਅਸਰ ਅਧੀਨ ਸੇਵਾ ਨਿਵਿਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

2. ਜੇਕਰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਇਸ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਸਰਕਾਰੀ ਬਕਾਇਆ ਜਾਂ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕੇਸ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ ਭਾਗ-2 ਦੇ ਨਿਯਮ 2.2. (ਬੀ) ਤਹਿਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਨੰ:70/59/2016-ਸੀ2(4)/901849/1.- ਸ਼੍ਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਸੀਨੀਅਰ ਸਹਾਇਕ, ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ (ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਸਹਿਕਾਰੀ ਸਭਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ) ਨੂੰ ਮਿਤੀ 31.12.2016 (ਬਾ.ਦੁ.) ਨੂੰ 58 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਚੱਲ ਰਹੇ ਦਫਤਰੀ ਹੁਕਮ ਨੰ.70/72/2016-ਸੀ2(1)/841254/1, ਮਿਤੀ 16.9.2016 ਰਾਹੀਂ ਜਾਰੀ ਕਾਰਣ ਦੱਸੇ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਅਸਰ ਅਧੀਨ ਸੇਵਾ ਨਿਵਿਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

2. ਜੇਕਰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਇਸ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਸਰਕਾਰੀ ਬਕਾਇਆ ਜਾਂ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕੇਸ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ ਭਾਗ-2 ਦੇ ਨਿਯਮ 2.2 (ਬੀ) ਤਹਿਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਮਿਤੀ 30 ਦਸੰਬਰ, 2016

ਨੰ: 70/126/2016-ਸੀ2(4)/6519.- ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਨਵਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਦਰਜਾ-1, ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ (ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਸਹਿਕਾਰੀ ਸਭਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ) ਨੇ ਮਿਤੀ 31.12.2014 ਨੂੰ 58 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੇ ਸੇਵਾ ਨਿਵਿਰਤ ਹੋਣਾ

ਸੀ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਵਿੱਤ ਵਿਭਾਗ (ਵਿੱਤ ਪ੍ਰਸ਼ੋਨਲ-2 ਸ਼ਾਖਾ) ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: 22/2/2012-3ਐਫ.ਪੀ.2/475-480, ਮਿਤੀ 8.10.2012 ਅਤੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: 22/2/2012-3ਐਫ.ਪੀ.2/471-476, ਮਿਤੀ 20.9.2013 ਨਾਲ ਜਾਰੀ ਹੋਈਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੇ ਸਨਮੁੱਖ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਕਾਲ ਵਿੱਚ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਸਹਿਕਾਰੀ ਸਭਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਦੋ ਸਾਲ ਦਾ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

2. ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਪ੍ਰਸ਼ੰਨਤਾ ਪੂਰਵਕ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਨਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਦਰਜਾ-1 ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ (ਰਜਿਸਟਰਾਰ, ਸਹਿਕਾਰੀ ਸਭਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ) ਨੂੰ 60 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ ਜਿਲਦ-1, ਭਾਗ-1 ਦੇ ਨਿਯਮ 3.26 (ਏ) ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਉਪਬੰਧ ਤਹਿਤ ਮਿਤੀ 31.12.2016 (ਬਾ.ਦੁ.) ਤੋਂ ਸੇਵਾ ਨਿਵਿਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

3. ਜੇਕਰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਇਸ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਸਰਕਾਰੀ ਬਕਾਇਆ ਜਾਂ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕੋਈ ਕੇਸ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ ਭਾਗ 2 ਦੇ ਨਿਯਮ 2.2 (ਬੀ) ਤਹਿਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

(ਸਹਿਕਾਰਤਾ-1 ਸ਼ਾਖਾ)

ਨੰ: 18/38/2016-ਸੀ-1(5)/6513.- ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਜੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਨਤਾ ਪੂਰਵਕ ਸ਼੍ਰੀ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ, ਉਪ ਰਜਿਸਟਰਾਰ (ਚੌਕਸੀ) ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਸਹਿਕਾਰੀ ਬੈਂਕ ਲਿਮ: ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 58 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੇ ਮਿਤੀ 31.12.2016 ਨੂੰ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋਣਾ ਸੀ, ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਲਦ-1, ਭਾਗ-1 ਦੇ ਨਿਯਮ 3.26 (ਏ) ਕਲਾਜ (ਬੀ) ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ ਜਿਲਦ-2 ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਉਪਬੰਧਾਂ ਅਤੇ ਵਿੱਤ ਵਿਭਾਗ (ਵਿੱਤ ਪ੍ਰਸ਼ੋਨਲ-2 ਸ਼ਾਖਾ) ਵੱਲੋਂ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਜਾਰੀ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਲਗਾਤਾਰਤਾ ਵਿੱਚ ਪੱਤਰ ਨੰ: 22/2/2012-3ਐਫ.ਪੀ.2/257 ਮਿਤੀ 30.10.2015 ਰਾਹੀਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜਰ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਆਪਸ਼ਨ ਅਨੁਸਾਰ ਮਿਤੀ 01.01.2017 ਤੋਂ 31.12.2017 ਤੱਕ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਲਈ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਐਸ.ਕੇ. ਸੰਧੂ

ਵਧੀਕ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ,
ਸਹਿਕਾਰਤਾ ਵਿਭਾਗ।

ਪਸ਼ੂ ਪਾਲਣ, ਮੱਛੀ ਪਾਲਣ ਤੇ ਡੋਅਰੀ ਵਿਕਾਸ ਵਿਭਾਗ

(ਪਸ਼ੂ ਪਾਲਣ-1 ਸ਼ਾਖਾ)

ਅਧਿਸੂਚਨਾ

ਮਿਤੀ 13 ਦਸੰਬਰ, 2016

ਨੰ:1/77/15-ਪ.ਪ.1(9)/6066.- ਵਿੱਤ ਵਿਭਾਗ (ਵਿੱਤ ਪ੍ਰਸ਼ੋਨਲ-2 ਸ਼ਾਖਾ) ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਹਦਾਇਤਾਂ ਨੰ: 22/2/2011-3 ਐਫ.ਪੀ.2/475, ਮਿਤੀ 08-10-2012 ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਈਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤਹਿਤ ਡਾ. ਮਦਨ ਗੋਪਾਲ ਸ਼ਰਮਾ, ਵੈਟਰਨਰੀ ਅਫਸਰ, ਸਿਵਲ ਪਸ਼ੂ ਹਸਪਤਾਲ ਤਲਵੰਡੀ ਰਾਏ (ਲੁਧਿਆਣਾ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 58 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੇ ਮਿਤੀ 31.12.2015 ਨੂੰ ਵੱਧ-ਵਰ੍ਹਾ (Superannuation) ਤੇ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋਣਾ ਸੀ, ਦੇ ਸੇਵਾ ਕਾਲ ਵਿੱਚ ਮਿਤੀ 01.10.2016 ਤੋਂ 31.12.2016 ਤੱਕ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦਾ ਵਾਧਾ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

2. ਡ.ਪ.ਪ. ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਤਜਵੀਜ਼ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਡਾ. ਮਦਨ ਗੋਪਾਲ ਸ਼ਰਮਾ, ਵੈਟਰਨਰੀ ਅਫਸਰ, ਸਿਵਲ ਪਸ਼ੂ ਹਸਪਤਾਲ ਤਲਵੰਡੀ ਰਾਏ (ਲੁਧਿਆਣਾ) ਨੂੰ 59 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੇ ਮਿਤੀ 31.12.2016 (ਬ:ਦ:) ਤੋਂ ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਰਿਟਾਇਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

3. ਇਹ ਅਧਿਸੂਚਨਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਬੇਬਾਕੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ/ਪੈਨਸ਼ਨ ਸਫਾਈ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਰਤ ਅਧੀਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਐਮ.ਐਸ. ਸੰਧੂ

ਵਧੀਕ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ।

(ਉਸੇ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਮਿਤੀ ਨਾਲ ਜਾਰੀ ਹੋਵੇ)

ਰੱਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਭਲਾਈ ਵਿਭਾਗ

(ਰੱਖਿਆ ਭਲਾਈ ਸ਼ਾਖਾ)

ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ

ਮਿਤੀ 18 ਨਵੰਬਰ, 2016

ਨੰ: 2/55/2003-4ਰਭ/878017.- ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਜੀ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਪੂਰਵਕ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਦੇ ਰੱਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪੈਰਾ-ਮਿਲਟਰੀ ਫੋਰਸਿਜ਼ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ਸੈਨਿਕਾਂ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ/ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਨਕਾਰਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸੈਨਿਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਐਕਸ ਗ੍ਰੇਸ਼ੀਆ ਗ੍ਰਾਂਟ ਅਤੇ ਅਵਾਰਡੀਜ਼ ਨੂੰ ਪੁਰਸਕਾਰ ਬਦਲੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਲਾਭਾਂ ਲਈ ਕੇਵਲ ਅਵਾਰਡ ਮਿਲਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਦੋ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕੇਸਾਂ ਤੇ ਹੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

2 ਇਹ ਹੁਕਮ ਤੁਰੰਤ ਲਾਗੂ ਹੋਣਗੇ।

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ

ਮਿਤੀ 17 ਨਵੰਬਰ, 2016

ਕੇ.ਜੇ.ਐਸ. ਚੀਮਾ. ਆਈ.ਏ.ਐਸ.

ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ,

ਰੱਖਿਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਭਲਾਈ ਵਿਭਾਗ।

ਖੁਰਾਕ ਸਿਵਲ ਸਪਲਾਈ ਅਤੇ ਖਪਤਕਾਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿਭਾਗ

(ਅਮਲਾ-1 ਸ਼ਾਖਾ)

ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ

ਮਿਤੀ 22 ਦਸੰਬਰ, 2016

ਨੰ: 5/22/10-3ਅ1/283.- ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਜੀ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਪੂਰਵਕ ਸ਼੍ਰੀ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਮੈਣੀ, ਪਿੰਡ ਤੇ ਡਾਕਖਾਨਾ ਨੌਸ਼ਹਿਰਾ ਪਨੂਆ, ਤਹਿਸੀਲ ਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਤਰਨਤਾਰਨ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸਟੇਟ ਗ੍ਰੇਨੇਜ ਪਰਕਿਊਰਮੈਂਟ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਿਮਟਿਡ (ਪਨਗ੍ਰੇਨ) ਦਾ ਸੀਨੀਅਰ ਵਾਈਸ ਚੇਅਰਮੈਨ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

2 ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬਾਨਾਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਨੰ: 5/22/10-3ਅ1/285.- ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਜੀ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਪੂਰਵਕ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ, ਪਿੰਡ ਜੰਡੋ ਕੇ, ਡਾਕਖਾਨਾ ਸਰਹਾਲੀ ਖੁਰਦ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਤਰਨਤਾਰਨ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸਟੇਟ ਗ੍ਰੇਨੇਜ ਪਰਕਿਊਰਮੈਂਟ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਲਿਮਟਿਡ (ਪਨਗ੍ਰੇਨ) ਦਾ ਵਾਈਸ ਚੇਅਰਮੈਨ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

2 ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬਾਨਾਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

No. 17/11/99-3E1/303.-In exercise of the powers conferred upon him under Articles 73 (a), (c) and (f) of the Memorandum and Articles of Association of the Punjab State Civil Supplies Corporation Ltd. (PUNSUP) Chandigarh, the Governor of Punjab is pleased to appoint Sh. Major Singh Detwal S/o Sh. Nachhttar Singh Village Detwal, District Ludhiana. as non-official Director on the Board of Directors of the Punjab State Civil Supplies Corporation Ltd (PUNSUP), Chandigarh.

RAJ KAMAL CHAUDHURI, IAS

Secretary to Govt. of Punjab

Department of Food, Civil Supplies,

& Consumer Affairs.

Chandigarh

The 22nd December, 2016

ਸਹਿਕਾਰਤਾ ਵਿਭਾਗ
(ਸਹਿਕਾਰਤਾ-2 ਸ਼ਾਖਾ)

ਅਧਿਸੂਚਨਾ

ਮਿਤੀ 29 ਦਸੰਬਰ, 2016

ਨੰ: 70/97/2016-ਸੀ2(4)/901227/1.- ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਨਸੀਬ ਕੌਰ, ਸੀਨੀਅਰ ਸਹਾਇਕ, ਦਫਤਰ ਸਹਾਇਕ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਸਹਿਕਾਰੀ ਸਭਾਵਾਂ ਮੋਗਾ ਨੇ ਮਿਤੀ 31.12.2014 ਨੂੰ 58 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੇ ਸੇਵਾ ਨਿਵਿਰਤ ਹੋਣਾ ਸੀ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਵਿੱਤ ਵਿਭਾਗ (ਵਿੱਤ ਪ੍ਰਸੋਨਲ-2 ਸ਼ਾਖਾ) ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ. 22/2/2012-3 ਐਫ.ਪੀ.2/475-480, ਮਿਤੀ 8.10.2012 ਅਤੇ ਪੱਤਰ ਨੰ. 22/2/2012-3 ਐਫ.ਪੀ.2/471-476 ਮਿਤੀ 20.9.2013 ਨਾਲ ਜਾਰੀ ਹੋਈਆਂ ਦੇ ਸਨਮੁੱਖ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਕਾਲ ਵਿਚ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਸਹਿਕਾਰੀ ਸਭਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਦੋ ਸਾਲ ਦਾ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

2. ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਜੀ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਪੂਰਵਕ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਨਸੀਬ ਕੌਰ, ਸੀਨੀਅਰ ਸਹਾਇਕ ਦਫਤਰ ਸਹਾਇਕ ਰਜਿਸਟਰਾਰ, ਸਹਿਕਾਰੀ ਸਭਾਵਾਂ, ਮੋਗਾ ਨੂੰ 60 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ ਜਿਲਦ-1, ਭਾਗ-1 ਦੇ ਨਿਯਮ 3.26 (ਏ) ਵਿਚ ਦਰਜ ਉਪਬੰਧ ਤਹਿਤ ਮਿਤੀ 31.12.2016 ਨੂੰ (ਬਾ.ਦੁ.) ਸੇਵਾ ਨਿਵਿਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।

3. ਜੇਕਰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਸਰਕਾਰੀ ਬਕਾਇਆ ਜਾਂ ਅਨੁਸ਼ਾਸ਼ਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕੇਸ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਰੁੱਧ ਪੰਜਾਬ ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ ਭਾਗ-2 ਦੇ ਨਿਯਮ 2.2 (ਬੀ) ਤਹਿਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ
ਮਿਤੀ 27 ਦਸੰਬਰ, 2016

ਗੁਰਨੀਤ ਤੇਜ
ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਕੱਤਰ ਸਹਿਕਾਰਤਾ।



Rs. 2.70

Punjab Government Gazette

Published by Authority

No. 5] CHANDIGARH, FRIDAY, FEBRUARY 3, 2017 (MAGHA 14, 1938 SAKA)

PART III

**Notifications by High Court ; Labour Commissioner ; Advertisements ;
Director of Lotteries, Punjab and Notices, etc.**

ਕਿਰਤ ਵਿਭਾਗ

ਮਿਤੀ 16 ਦਸੰਬਰ, 2016

ਨੰਬਰ 3507.—ਮੇਰੀ ਰਾਇ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਤੀ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਨੈਬ ਸਿੰਘ ਪਿੰਡ ਗੋਬਿੰਦਗੜ੍ਹ ਪੋਸਟ ਆਫਿਸ ਚੰਦੋਲਾ ਸੂਦਨ ਤਹਿ: ਖਰੜ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਰੋਪੜ ਮਾਰਫਤ ਸ਼੍ਰੀ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲੇਬਰ ਲਾਅ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰ ਮਕਾਨ ਨੰਬਰ 22 ਗਲੀ ਨੰਬਰ-01 ਘੁੰਮਣ ਨਗਰ ਏ ਸਰਹੰਦ ਰੋਡ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ (1) ਮੈਸ: ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ 95-98 ਬੈਕ ਸਕੂਐਰ ਸੈਕਟਰ ਬੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਥਰੂਇਟਸ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਡਾਇਰੈਕਟਰ। (2) ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦੁਖ ਨਿਵਾਰਨ ਰੋਡ ਫਸਟ ਫਲੋਰ ਨੇੜੇ ਸੰਧੂ ਹਸਪਤਾਲ ਪਟਿਆਲਾ ਥਰੂਇਟਸ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕ ਮੈਨੇਜਰ ਵਿਰੁੱਧ ਦਿੱਤਾ।

ਇਸ ਲਈ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਐਕਟ, 1947 ਦੀ ਧਾਰਾ 2-ਏ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 10 (1) ਦੇ ਪੈਰਾ (ਸੀ) ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਧਿਸੂਚਨਾ ਨੰ: 1-22-04-04 ਲੈਬ-1091 ਮਿਤੀ 19.3.08 ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਬਾਰੇ ਅਵਾਰਡ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਦੇਣ ਲਈ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 7 ਅਧੀਨ ਬਣਾਈ ਗਈ ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਮੈਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖਰੜੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੈ ਲਈ ਭੇਜਦਾ ਹਾਂ:—

“ ਕਿ ਕਿਰਤੀ **ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ** ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮਾਪਤੀ ਮਾਲਕਾਂ/ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗਲਤ ਅਤੇ ਅਨੁਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੇਕਰ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਰਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਕਿਸ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ?”

ਨੰਬਰ 3519.—ਮੇਰੀ ਰਾਇ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਤੀ ਸ਼੍ਰੀ ਪ੍ਰੈਮ ਚੰਦ ਪੁੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਰੂਲਦੂ ਰਾਮ ਰੈਜੀਡੈਂਸ ਆਫ ਮਕਾਨ ਨੰਬਰ 88-ਸੀ ਵਿਕਾਸ ਕਲੋਨੀ ਪਟਿਆਲਾ ਮਾਰਫਤ ਸ਼੍ਰੀ ਐਚ.ਐਸ ਮਝਾਲੀ ਅਤੇ ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਇਅਰ ਐਡਵੋਕੇਟ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ (1) ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ ਥਰੂਇਟਸ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕੈਂਪਸ ਰਾਜਪੁਰਾ ਰੋਡ ਪਟਿਆਲਾ ਵਿਰੁੱਧ ਦਿੱਤਾ।

ਇਸ ਲਈ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਐਕਟ, 1947 ਦੀ ਧਾਰਾ 2-ਏ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 10 (1) ਦੇ ਪੈਰਾ (ਸੀ) ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਧਿਸੂਚਨਾ ਨੰ: 1-22-04-04 ਲੈਬ-1091 ਮਿਤੀ 19.3.08 ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਬਾਰੇ ਅਵਾਰਡ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਦੇਣ ਲਈ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 7 ਅਧੀਨ ਬਣਾਈ ਗਈ ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਮੈਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖਰੜੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੈ ਲਈ ਭੇਜਦਾ ਹਾਂ:—

“ ਕਿ ਕਿਰਤੀ **ਪ੍ਰੈਮ ਚੰਦ** ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮਾਪਤੀ ਮਾਲਕਾਂ/ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗਲਤ ਅਤੇ ਅਨੁਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੇਕਰ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਰਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਕਿਸ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ?”

ਨੰਬਰ 3525.—ਮੇਰੀ ਰਾਇ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਤੀ ਸ਼੍ਰੀ ਸੱਤਪਾਲ ਪੁੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਇੰਤਵਾਰਾ ਪੁਰੀ ਪਿੰਡ ਗੋਬਿੰਦਗੜ੍ਹ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਐਸ.ਏ.ਐਸ ਨਗਰ ਮੁਹਾਲੀ ਮਾਰਫਤ ਸ਼੍ਰੀ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲੇਬਰ ਲਾਅ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰ ਮਕਾਨ ਨੰਬਰ 22 ਗਲੀ ਨੰਬਰ-01 ਘੁੰਮਣ ਨਗਰ ਏ ਸਰਹੰਦ ਰੋਡ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ (1) ਮੈਸ: ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸ਼ੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ 95-98 ਬੈਂਕ ਸਕੂਐਰ ਸੈਕਟਰ ਬੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਥਰੂਇਟਸ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਡਾਇਰੈਕਟਰ। (2) ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸ਼ੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦੁਖ ਨਿਵਾਰਨ ਰੋਡ ਫਸਟ ਫਲੋਰ ਨੇੜੇ ਸੰਧੂ ਹਸਪਤਾਲ ਪਟਿਆਲਾ ਥਰੂਇਟਸ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕ ਮੈਨੇਜਰ ਵਿਰੁੱਧ ਦਿੱਤਾ।

ਇਸ ਲਈ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਐਕਟ, 1947 ਦੀ ਧਾਰਾ 2-ਏ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 10 (1) ਦੇ ਪੈਰਾ (ਸੀ) ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਧਿਸੂਚਨਾ ਨੰ: 1-22-04-04 ਲੈਬ-1091 ਮਿਤੀ 19.3.08 ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਬਾਰੇ ਅਵਾਰਡ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਦੇਣ ਲਈ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 7 ਅਧੀਨ ਬਣਾਈ ਗਈ ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਮੈਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖਰੜੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੈ ਲਈ ਭੇਜਦਾ ਹਾਂ:—

“ ਕਿ ਕਿਰਤੀ **ਸੱਤਪਾਲ** ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮਾਪਤੀ ਮਾਲਕਾਂ/ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗਲਤ ਅਤੇ ਅਨੁਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੇਕਰ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਰਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਕਿਸ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ?”

ਨੰਬਰ 3532.—ਮੇਰੀ ਰਾਇ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਤੀ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਦਾਗਰ ਗਿੱਰ ਪੁੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਅਮੀ ਚੰਦ ਪਿੰਡ ਛੰਨਾ ਪੋਸਟ ਆਫਿਸ ਦੇਵੀਗੜ੍ਹ ਤਹਿ: ਦੁਧਣ ਸਾਥਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪਟਿਆਲਾ ਮਾਰਫਤ ਸ਼੍ਰੀ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲੇਬਰ ਲਾਅ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰ ਮਕਾਨ ਨੰਬਰ 22 ਗਲੀ ਨੰਬਰ-01 ਘੁੰਮਣ ਨਗਰ ਏ ਸਰਹੰਦ ਰੋਡ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ (1) ਮੈਸ: ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸ਼ੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ 95-98 ਬੈਂਕ ਸਕੂਐਰ ਸੈਕਟਰ ਬੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਥਰੂਇਟਸ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਡਾਇਰੈਕਟਰ। (2) ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸ਼ੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦੁਖ ਨਿਵਾਰਨ ਰੋਡ ਫਸਟ ਫਲੋਰ ਨੇੜੇ ਸੰਧੂ ਹਸਪਤਾਲ ਪਟਿਆਲਾ ਥਰੂਇਟਸ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕ ਮੈਨੇਜਰ ਵਿਰੁੱਧ ਦਿੱਤਾ।

ਇਸ ਲਈ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਐਕਟ, 1947 ਦੀ ਧਾਰਾ 2-ਏ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 10 (1) ਦੇ ਪੈਰਾ (ਸੀ) ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਧਿਸੂਚਨਾ ਨੰ: 1-22-04-04 ਲੈਬ-1091 ਮਿਤੀ 19.3.08 ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਬਾਰੇ ਅਵਾਰਡ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਦੇਣ ਲਈ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 7 ਅਧੀਨ ਬਣਾਈ ਗਈ ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਮੈਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖਰੜੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੈ ਲਈ ਭੇਜਦਾ ਹਾਂ:—

“ ਕਿ ਕਿਰਤੀ **ਸੁਦਾਗਰ ਗਿੱਰ** ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮਾਪਤੀ ਮਾਲਕਾਂ/ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗਲਤ ਅਤੇ ਅਨੁਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੇਕਰ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਰਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਕਿਸ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ?”

ਨੰਬਰ 3539.—ਮੇਰੀ ਰਾਇ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਤੀ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮ ਸਰੂਪ ਪੁੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਛੱਜੂ ਰਾਮ ਪਿੰਡ ਕੈਥਲਾ ਪੋਸਟ ਆਫਿਸ ਮਲਿਕਪੁਰ ਤਹਿ: ਪੈਹਵਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਕੂਰਕਸ਼ੇਤਰ ਮਾਰਫਤ ਸ਼੍ਰੀ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲੇਬਰ ਲਾਅ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰ ਮਕਾਨ ਨੰਬਰ 22 ਗਲੀ ਨੰਬਰ-01 ਘੁੰਮਣ ਨਗਰ ਏ ਸਰਹੰਦ ਰੋਡ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ (1) ਮੈਸ: ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸ਼ੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ 95-98 ਬੈਂਕ ਸਕੂਐਰ ਸੈਕਟਰ ਬੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਥਰੂਇਟਸ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਡਾਇਰੈਕਟਰ। (2) ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸ਼ੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦੁਖ ਨਿਵਾਰਨ ਰੋਡ ਫਸਟ ਫਲੋਰ ਨੇੜੇ ਸੰਧੂ ਹਸਪਤਾਲ ਪਟਿਆਲਾ ਥਰੂਇਟਸ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕ ਮੈਨੇਜਰ ਵਿਰੁੱਧ ਦਿੱਤਾ।

ਇਸ ਲਈ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਐਕਟ, 1947 ਦੀ ਧਾਰਾ 2-ਏ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 10 (1) ਦੇ ਪੈਰਾ (ਸੀ) ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਧਿਸੂਚਨਾ ਨੰ: 1-22-04-04 ਲੈਬ-1091 ਮਿਤੀ 19.3.08 ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਬਾਰੇ ਅਵਾਰਡ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਦੇਣ ਲਈ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 7 ਅਧੀਨ ਬਣਾਈ ਗਈ ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਮੈਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖਰੜੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੈ ਲਈ ਭੇਜਦਾ ਹਾਂ:—

“ ਕਿ ਕਿਰਤੀ **ਰਾਮ ਸਰੂਪ** ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮਾਪਤੀ ਮਾਲਕਾਂ/ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗਲਤ ਅਤੇ ਅਨੁਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ

ਹੈ ਜੇਕਰ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਰਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਕਿਸ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ?”

ਨੰਬਰ 3562.-ਮੇਰੀ ਰਾਇ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਤੀ ਸ਼੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਸਾਧੂ ਸਿੰਘ ਪਿੰਡ ਰੰਧਾਵਾ ਪੋਸਟ ਆਫਿਸ ਸੇ ਦਪੁਰ ਤਹਿ: ਅਤੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਮਾਰਫਤ ਸ਼੍ਰੀ ਕਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲੇਬਰ ਲਾਅ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰ ਮਕਾਨ ਨੰਬਰ 22 ਗਲੀ ਨੰਬਰ-01 ਘੁੰਮਣ ਨਗਰ ਏ ਸਰਹੰਦ ਰੋਡ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ (1) ਮੈਸ: ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸ਼ੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ 95-98 ਬੈਂਕ ਸਕੂਐਰ ਸੈਕਟਰ ਬੀ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਥਰੂਇਟਸ ਮੈਨੇਜਿੰਗ ਡਾਇਰੈਕਟਰ। (2) ਪੰਜਾਬ ਫਾਇਨਾਸ਼ੀਅਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦੁਖ ਨਿਵਾਰਨ ਰੋਡ ਫਸਟ ਫਲੋਰ ਨੇੜੇ ਸੰਧੂ ਹਸਪਤਾਲ ਪਟਿਆਲਾ ਥਰੂਇਟਸ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕ ਮੈਨੇਜਰ ਵਿਰੁੱਧ ਦਿੱਤਾ।

ਇਸ ਲਈ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਐਕਟ, 1947 ਦੀ ਧਾਰਾ 2-ਏ ਅਤੇ ਧਾਰਾ 10 (1) ਦੇ ਪੈਰਾ (ਸੀ) ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਧਿਸੂਚਨਾ ਨੰ: 1-22-04-04 ਲੈਬ-1091 ਮਿਤੀ 19.3.08 ਰਾਹੀਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕਿਰਤੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਉਦਯੋਗਿਕ ਵਿਵਾਦ ਬਾਰੇ ਅਵਾਰਡ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਦੇਣ ਲਈ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 7 ਅਧੀਨ ਬਣਾਈ ਗਈ ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਪਟਿਆਲਾ ਨੂੰ ਮੈਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖਰੜੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੈ ਲਈ ਭੇਜਦਾ ਹਾਂ:-

“ ਕਿ ਕਿਰਤੀ **ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸਿੰਘ** ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮਾਪਤੀ ਮਾਲਕਾਂ/ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਗਲਤ ਅਤੇ ਅਨੁਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੇਕਰ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਿਰਤੀ ਨੂੰ ਕੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਕਿਸ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ?”

ਜਤਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ

ਸਹਾਇਕ ਕਿਰਤ ਕਮਿਸ਼ਨਰ

ਪਟਿਆਲਾ।

Jalandhar Municipal Corporation

[Local Government Punjab] DEPARTMENT

NOTIFICATION

The 28th December, 2016

No. 2352.- In exercise of the powers conferred by section 37 of the Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Act, 2014 (Central Act 7 of 2014), Subject to the provisions of this Act or any rule or scheme made there under, the *Jalandhar, Municipal Corporation* hereby makes the following bye-laws for street vending, namely:--

CHAPTER — I

PRELIMINARY

1. Short title and commencement-

- i. This Bye-laws may be called **The Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Bye-laws — 2015 for Jalandhar Municipal Corporation.**

It shall come into force on such date, as notified in the Official Gazette, by the appropriate Government.

2. Definitions-

- i. In these rules, unless the context otherwise requires:
 - (a) "Act" means the Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Act, 2014 (Central Act 7 Of 2014);
 - (b) "Appropriate Government" means the Government of Punjab;
 - (c) "Bye-laws" means the bye-laws made under section 37 of the Act;
 - (d) "Chief Executive Officer" means officer in charge of Jalandhar Municipal Corporation as the case

may be;

- (e) "*festive market*" means a market where sellers and buyers have traditionally Congregated for the sale and purchase of products or services during festival season of the city or town and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (f) "*Grievance Redressal Committee*" means a committee constituted by the Government of Punjab under sub-section (1) of section 20 of the Act;
- (g) "*Heritage Market*" means a market which has completed more than fifty years in one place where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of products or services and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (h) "*holding capacity*" means the maximum number of street vendors who can be accommodated in any vending zone and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (i) "*local authority*" means a Municipal Corporation or a Municipal Council or a Nagar Panchayat, by whatever name called, or such other body entitled to function as a local authority in any city or town to provide civic services and regulate street vending in that city or town;
- (j) "*mobile vendors*" means street vendors who carry out vending Activities in designated area by moving from one place to another place vending their goods and services;
- (k) "*Municipal Commissioner*" means the commissioner of the Municipal Corporation of Jalandhar in (Punjab) State;
- (l) "*Municipal Committee*" means a committee as prescribed under this rule — 20 to decide an appeal of a street vendor as per section 11 and section 20 of the Act;
- (m) "*natural market*" means a market where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of products or services and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (n) "*niche market*" means a market where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of niche products or services and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (o) "*night bazaar*" means a bazaar where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of products or services after evening i.e. during night and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (p) "*notification*" means a notification published in the Official Gazette and the term "notify" shall be construed accordingly;
- (q) "*Plan*" means the Plan made under First Schedule of section 22 of the Act;
- (r) "*planning authority*" means an Urban Development Authority or any other authority in any city or town designated by the appropriate Government as responsible for regulating the land use by defining the precise extent of areas for any particular activity in the master plan or development plan or zonal plan or layout plan or any other spatial plan which is legally enforceable under the applicable Improvement trust Act or the Municipal Act, as the case may be it Act;
- (s) "*Public purpose*" includes in the context of the Act (i) widening of roads, streets, lanes; (ii) shifting the alignment of roads, streets, lanes; (iii) erecting flyovers with or without clover leaves and slip

down roads; (iv) erecting of underpasses; (v) development of land owned by public authorities for some public projects; (vi) laying of water, storm water or sewer lines; (vii) erecting intermediate pumping stations for the services; (viii) any project related with public transport like BRTS, Metro, etc.; (ix) erection of Economically Weaker Section (EWS) Housing; (x) Creation of Parks, Gardens and Recreational Area; (xi) Conservation of any eco system resource in that area and (xii) Any other developmental work taken by the local authority, the beneficiary of which will be the community at large.

- (t) "*Scheme*" means the Scheme made under Second Schedule of section 38 of the Act;
- (u) "*seasonal market*" means a market where sellers and buyers have traditionally congregated for the sale and purchase of products or services during specific seasons and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- (v) "*Section*" means section of the Act;
- (w) "*stationery vendors*" means street vendors who carry out vending Activities on regular basis at a specific location;
- (x) "*street vendor*" means a person engaged in vending of articles, goods, wares, food items or merchandise of everyday use or offering services to the general public, in a street, lane, side walk, footpath, pavement, public park or any other public place or private area, from a temporary built up structure or by moving from place to place and includes hawker, peddler, squatter and all other synonymous terms which may be local or region specific; and the words "street vending" with their grammatical variations and cognate expressions, shall be construed accordingly;
- (y) "*Town Vending Committee*" means the body constituted by the appropriate Government under section 22 of the Act;
- (z) "*vending zone*" means an area or a place or a location designated as such by the local authority, on the recommendations of the Town Vending Committee, for the specific use by street vendors for street vending and includes footpath, side walk, pavement, embankment, portions of a street, waiting area for public or any such place considered suitable for vending Activities and providing services to the general public.
- (aa) "*weekly market*" means a market where sellers and buyers have weekly congregated for the sale and purchase of products or services and has been determined as such by the local authority on the recommendations of the Town Vending Committee;
- ii. Words and expressions defined in the Act and used in these Bye-laws shall have the same meanings as respectively assigned to them in the Act.

CHAPTER-II

MANNER OF VENDING IN DIFFERENT VENDING ZONES

3. TVC shall have to decide about vending zones considering an intensity of foot falls, Road width and vehicular & pedestrian movement for the city.
 - i. There shall not be any restriction-free-vending zones in the city. Carrying capacity of an area would put the ultimate limit on the number of street vendors which can be positioned in any area. However, there shall not be any restriction on mobile vending in this area if vendors continuously move without affecting traffic and commuter movements. In such cases the TVC has to decide the total number of such mobile vendors can be accommodate after taking into account the area of significant footfall and

1/3rd of the holding capacity of the area. Otherwise there is every chance of mobile vending itself creating problem for the traffic movement as the mobile vending invariably takes place from the carriage way.

ii. Restricted vending zones should be linked with the road width:

- a. There shall not be any stationary street vending on a road having width equal to 3.5 meters. However, street vending shall be allowed if such road is declared as no vehicular road.
- b. There shall not be any stationary street vending on a road having width between 6 meters to 9 meters. However, street vending shall be allowed if such road is declared as one way vehicular road.
- c. There shall be only one side stationary street vending on a road having width between 12 meters to 24 meters while both side stationary vending shall be allowed on a road having road width of 30 meters and above.
- d. Number of street vendors shall be decided by considering holding capacity of each designated vending area on such a road.
- e. Such stationary vending shall be allowed after taking the clearance from traffic police regarding the smooth vehicular and pedestrian movement. If required, road side parking shall be banned in such area where street vending is allowed.
- f. Mobile vending shall be allowed on such road looking to the traffic and pedestrian movement.
- g. Suggestive road designing is attached as Annexure.

iii. No vending zone:

- a. No vending shall be allowed around 200 meters of the Secretariat, District Courts, District Secretariat, offices of District Panchayat, Municipal Corporation, Municipality, Nagar Panchayat, Cantonment Board and ASI and state archeological monuments.
- b. No vending within 50 meters from any crossing of two or more roads on all side and any declared heritage structures by the local authority.

4. A street vender, who got street vending certificate for any of these vending zones, shall not —

- i. Obstruct or interfere with vehicle, bicycle or pedestrian traffic or their safety;
- ii. Obstruct or interfere with doorways, entrances, fire doors or emergency exits adjacent to the street;
- iii. Obstruct or interfere with any utilities like water supply, sewerage, telephone, electricity etc or similar installations;
- iv. Obstruct or interfere with any other structures, sign boards, display units, city works or operations, on or adjacent to the street;
- v. Sell any objectionable goods or services or merchandise etc;
- vi. Occupy more space than allotted by the TVC;
- vii. Sell goods or services or merchandises after fixed hours as specified by the TVC;
- viii. Put garbage anywhere except specific place, which identified by the local authority;
- ix. Sell their goods or services or merchandises after expiry of the vending certificate;
- x. Use of loudspeakers, megaphones, sound systems or other amplification equipment;
- xi. Transfer the certificate to any other vendors without approval;

5. Responsibility of Street Vendors -

The street vendor or the employees of the vendor shall have to-

- i. Do vending on the place as specified in the vending certificate;
- ii. Comply with all conditions specified in the certificates;
- iii. Display the permit at vending place all times;
- iv. Ensure that either the street vendor or such family member whose name has been mentioned in the vending certificate or employee remains present at vending place during vending hours;
- v. Keep the vending place safe and in good conditions all times;
- vi. Comply with any safety and or sanitary requirements of local authority;
- vii. Comply all the requirements of the Food Adulteration Act or any other act if applicable;
- viii. Produce the certificate of vending when demanded by the authority;
- ix. Follow all the requirements of this bye-laws and conditions mentioned in the vending certificate.

CHAPTER — III**FEES, TAXES AND PENALTIES****6. Monthly maintenance charges to be paid to local authority for the civic amenities and facilities in the vending zones;**

- I. The monthly maintenance charges shall be according to the category of the street vendors and the status of the market. Category of the vendors and or market shall have to be decided by the TVC;
- II. The fees shall be minimum Rs.150/and maximum Rs.1500 per month. Different rates / fees shall be fixed for each category of-vendors or and market.
- III. Every year a minimum 10% increase shall be imposed.
- IV. Local authority can collect vending fee annually instead of monthly, if it deems fit to do so.

7. Penalty to be charged -

- i. Every street vendor who commits an offence or default any, provision of the Act and or Bye-laws is punishable on conviction by Magistrate, a fine of not less than thrice the monthly maintenance fee.
- ii. If a street vendor defaults three times, the vending certificate shall have to be suspended and if he persists with his default, shall be cancelled.

8. The Regulation of the collection of taxes and fees in the vending zones;

Local authority shall collect taxes and fees for vending which should be three times of the levy imposed on unauthorized settlement or Rs. 300 whichever is higher.

CHAPTER-IV**MISCELENEOUS****9. The Regulation of traffic in the vending zones;**

- i. Wherever a vending zone is declared by the TVC, traffic police shall decide about one way traffic, speed limit, parking, movement of heavy vehicles etc. If traffic division doesn't agree with the vending zone, in that case it shall have to be shifted or cancelled by the TVC;
- ii. Local authority shall clearly earmark the vending area, footpath and carriage way in the vending zones.

10. The Regulation of the quality of products and services provided to the public in vending zones and maintenance of public health, hygiene and safety standards;

- i. Any vendor who sells food articles, readymade or processed on the site, shall have to follow all the provisions of the Food Adulteration Act. In case of failure, penal measures shall be initiated by the concern department as prescribed in the FAA. Any conviction order from the concern department, vending certificate of such vendors shall have to be cancelled by the TVC with immediate effect;
- ii. Quality of articles vended from the street can only be taken care of in case there is a prescribed standard under a relevant statute. Otherwise it will be only a qualitative assessment. In the absence of such standards it will be necessary to collect samples of such items against which some complains are received by the vendors. Such cases can be discussed in the joint meeting of wholesalers, manufacturers and vendors under the Chairmanship of State Nodal Officer to arrive at an amicable solution

[Explanation - For example, presence of toxic paints and sharp edges on the different parts of the toy. There is a need to develop a systematic sample taking and analysis of the same in an accredited laboratory. In case of proved presence of toxic elements in the toys, the wholesaler should be compelled to take it back and pay back the vendors the price they pay if it is not supplied on credit. In case of imported items found to be suffering from similar defects, wide publicity should be given drawing attention of the Authorities empowered to take suitable items.]

11. The Regulation of civic services in the vending zones;

- i. The movable public toilet and drinking water facilities shall be provided at appropriate distances by the local authority;
- ii. Proper collection of solid waste management system shall have to be provided by the local authority;
- iii. Lighting to vendors shall be allowed by the CFL lamp mechanism;
- iv. No individual electricity and water connection shall be allowed ;

12. Miscellaneous.

- i. The Commissioner/Executive Officer/Chairman or the Licensing Officers may limit the time during which street vender may be permitted to operate either generally or specially in respect of any class of articles or in any particulars public street within the city.
- ii. The license granted under these bye-laws shall expire on the 30th September or 31st March next following the date upon which the permission of the Commissioner /Executive Officer/Chairman or LICE 11. If Street Vender commits the breach of these bye- laws, shall be convicted by a Magistrate, be punishable with fine Rs. 500/-, which may be extended to one hundred rupees and when the breach is a continuing breach with a further fine which may be extended to Two hundred rupees for every days after the first during which the breach continues.
- iii. The licence /Street Vender shall always keep the licence issued to him and shall on demand produce it to the Commissioner / Executive Officer/Chairman or the authorized officer (herein referred to as "authorized Officer").
- iv. The license /street Vender shall not do or permit to do any negligent act likely to cause fire or otherwise endanger to the public safety.
- v. The license/street vender shall not transfer the licence to any other person ,without the prior written permission of the Commissioner /Executive Officer/Chairman or the authorized officer. (herein referred to as "authorized Officer").

- vi. Every license issued to the street vender under these bye-laws may be renewed within 30 days from its date of expiry. In case of delay one hundred rupee shall be charged for every month of delay.
- vii. If the license / Street vender fails to comply with any terms and condition of this license, the Commissioner/Executive Officer/Chairman or the authorized officer (herein referred to as "authorized Officer") can revoke or suspend the license
- viii. In event of, any future planning/development of site/court order/directions, the allotted site is prohibited for the vending purpose, the license shall not sell the articles in such prohibited site.

GURPREET SINGH KHEHRA,
Commissioner,
Municipal Corporation, Jalandhar.

ANNEXURE

ROAD DESIGNING WITH STREET VENDING SPACE IN MTRS)

Sr. No.	Width of road (in mtrs)	Foot path	Street Vending space	Serv-ice Road	Cyc-le Tra-ck	Carr-iage way	Cent-ral verge	Carr-iage way	Cyc-le Tra-ck	Serv-ice Road	Street Vending space	Foot-path	Vend-ing Status	Conditionally allowed
1	3.5	0.0	0.0	0.0	0.0	3.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Not allowed	
		0.0	3.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Allowed	No area
2	6.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.0	0.0	3.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Not allowed	
		0.0	3.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Allowed	One way road
3	9.0	1.0	0.0	0.0	0.0	3.5	0.0	3.5	0.0	0.0	0.0	1.0	Not allowed	
		1.0	3.0	0.0	0.0	0.0	0.5	3.5	0.0	0.0	0.0	1.0	Allowed	One way road
4	12.0	1.0	3.0	0.0	0.0	3.5	0.0	3.5	0.0	0.0	0.0	1.0	Allowed	One side
5	15.0	1.0	3.0	0.0	0.0	5.0	0.0	5.0	0.0	0.0	0.0	1.0	Allowed	One side
6	18.0	1.0	3.0	0.0	0.0	6.0	1.0	6.0	0.0	0.0	0.0	1.0	Allowed	One side
7	24.0	1.5	3.0	0.0	0.0	8.5	1.0	8.5	0.0	0.0	0.0	1.5	Allowed	One side
		1.0	3.0	0.0	0.0	7.5	1.0	7.5	0.0	0.0	3.0	1.0	Allowed	Both sides
8	30.0	1.5	3.0	0.0	1.0	9.0	1.0	9.0	1.0	0.0	3.0	1.5	Allowed	Both sides
9	36.0	2.0	3.0	0.0	1.5	11.0	1.0	11.0	1.5	0.0	3.0	2.0	Allowed	Both sides
10	40.0	2.0	3.0	0.0	1.5	13.0	1.0	13.0	1.5	0.0	3.0	2.0	Allowed	Both sides
11	60.0	3.0	4.0	5.0	2.0	15.0	2.0	15.0	2.0	5.0	4.0	3.0	Allowed	Both sides

Note : These calculations are subject to approval of traffic division for bearing capacity of vehicular traffic For two lane traffic minimum 7 mtrs is required for carrying traffic

Minimum Area available for street vending - 3.0 mtrs

Minimum space requirement for pedestrian movements - 1.0 mtr.

CHANGE OF NAME

I, Roop Singh S/o Balbir Singh R/o 939, Vpo. Butala Teh-Baba Bakala (Amritsar) have changed my name as Roop Singh Bal.

[23-1]

1193/01-2017/Pb. Govt. Press, S.A.S. Nagar